59. BEKANNTMACHUNG
des Stadthauptmanns.
Betr.: Pferdemusterung.

Am 9. Mai 1940 8 Uhr 30 findet in Krakau auf dem Pferdemarktplatz in der Zablociegasse eine weitere Musterung und Aushebung der in Krakau befindlichen noch nicht gemusterten Pferde statt. Besitzer oder Halter von Pferden, die sich bei der letzten Pferdemusterung mit ihren Pferden nicht gemeldet haben, werden nochmals aufgefordert, sich mit sämtlichen nicht gemusterten Pferden, mit Ausnahme der Fohlen zu dem festgesetzten Zeitpunkt auf dem Musterungsplatz einzufinden.

Die Pferde sind mit Trense oder Halfter vorzuführen. Pferdepässe oder sonstige Bescheinigungen über den rechtmässigen Besitz jedes Pferdes sind mitzubringen. Pferde, die wegen schwerer Erkrankung oder Lahmheit nicht vorgeführt werden können, sind bei der Aushebungskommission zu melden.

Ausgehobene Pferde werden je nach ihrer Güte bis zu einem Höchstpreis von 1600.— Zł bezahlt. Härten, die für die einzelnen Pferdebesitzer durch den Ankauf von Pferden entstehen, werden nach Möglichkeit durch Abgabe anderer Pferde, die für die Landwirtschaft geignet sind, ausgeglichen werden.

Ich mache darauf aufmerksam, dass alle Pferde, die der Musterung bis jetzt entzogen worden sind und bei der nächsten Musterung nicht vorgeführt werden, rücksichtslos ohne Entschädigung eingezogen werden. Die Pferdebesitzer werden ausserdem strengstens bestraft. Dieselben Strafen erhalten diejenigen, die eigene oder fremde Pferde verstecken, oder sonstwie der Musterung zu entziehen versuchen oder dabei Hilfe leisten.

Krakau, den 27. April 1940.

Der Stadthauptmann
Schmid.

LIX. OBWIESZCZENIE
Starosty Miejskiego.
Dotyczy: przeglądu koni.

Dnia 9 maja 1940 odbędzie się w Krakowie o godz. 8'30 na placu Targowicy końskiej przy ul. Zabłocie dalszy przegląd i pobór koni, znajdujących się w Krakowie, a nie poddanych jeszcze przeglądowi. Wzywa się ponownie posiadaczy lub utrzymujących konie, którzy się przy ostatnim przeglądzie koni nie zgłosili, aby stawili się w oznaczonym wyżej czasie na miejscu przeglądu ze wszystkimi dotychczas przeglądowi niepoddanymi końmi, z wyjątkiem źrebiąt.

Konie należy doprowadzić na trenzli lub uzdzie. Należy przynieść książeczki (paszporty) koni lub inne dowody prawnego posiadania każdego konia. Należy zgłosić w Komisji poborowej konie, które nie mogą być doprowadzone z powodu ciężkiej choroby lub okulawienia.

Za pobrane konie, zależnie od ich jakości, płaci się ceny do najwyższej kwoty 1.600 Zł. Trudności, które dla poszczególnych posiadaczy powstać mogą przez zakup koni, będą w miarę możliwości wyrównane przez oddanie innych koni, które nadają się do rolnictwa.

Zwracam uwagę, że wszystkie konie, które dotychczas od przeglądu uchylono i które do najbliższego przeglądu nie będą doprowadzone, zostaną bezwzględnie skonfiskowane bez odszkodowania. Posiadacze koni będą ponadto jak najsurowiej ukarani. Tak samo ukarani będą ci, którzy ukrywają własne lub cudze konie, lub w inny sposób starają się uchylić je od przeglądu lub w tym pomagają.

Kraków, dnia 27 kwietnia 1940.

Starosta Miejski
Schmid.